



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

Voir dans le document/
See herein

NA

Québec

NA

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Évaluation environ. milieu récept.	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE517-220492/B	Date 2021-12-16
Client Reference No. - N° de référence du client EE517-22-0492	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier QCL-1-44052 (058)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-058-18246	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2021-11-29	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-01-14 Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Parent, Alexandra	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl058
Telephone No. - N° de téléphone (418) 563-8334 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EE517-220492/B
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EE517-220492

N° de la modif - Amd. No.
004
File No. - N° du dossier
QCL-1-44052

Id de l'acheteur - Buyer ID
QCL058
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

MODIFICATION 004

Titre

Services environnementaux – Évaluation environnementale et milieu récepteur

Le but de la modification 004 est de répondre aux questions #15 à #19.

QUESTIONS

Question #15:

Est-ce que les points présentés à la section 3.1 de l'annexe A pour chacun des services requis correspondent à une définition pouvant être réutilisée dans le cadre de l'identification des projets de la firme pour le critère *Diversité des Services Requis* (3.3.2.1) ?

Réponse : Oui

Si oui, est-ce que les points présentés à la section 3.1 de l'annexe A pour chacun des services requis correspondent à des « Ou »?

Exemple :

- Sur la base de rapports d'évaluation d'impacts ou d'autres sources (telle qu'une exigence émise par une autorité réglementaire), développement de plans de surveillance environnementale applicables sur le chantier d'un projet;

Ou

- Réalisation, sur le chantier, de la surveillance environnementale associée à la réalisation d'un projet;

Ou

- Préparation d'un rapport de surveillance environnementale associé à la réalisation d'un projet.

En d'autres termes, est-ce qu'un projet présenté par la firme ne reprenant uniquement, par exemple, que le développement de plans de surveillance environnementale correspond à 1 élément du critère 3.3.2.1?

Réponse : Oui

Question #16:

Pour le choix des projets, souvent la discipline Environnement s'incorpore à travers les grands projets de la firme. Advenant que les activités environnementales soient terminées dans le cadre de la réalisation d'un projet, mais que celui-ci étant multidisciplinaire ne l'est pas, est-ce que nous pouvons présenter ledit projet pour la présente proposition de services ou nous y perdrons des points?

Réponse :

Le projet sera considéré si toutes les activités du volet environnemental du projet sont terminées.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EE517-220492/B
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EE517-220492

N° de la modif - Amd. No.
004
File No. - N° du dossier
QCL-1-44052

Id de l'acheteur - Buyer ID
QCL058
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

Question #17 :

Concernant l'appel d'offres à commandes no EE517-220492/B qui est réservé au marché autochtone, pouvez-vous préciser les régions concernées? Est-ce qu'il s'agit de la région crie et de la région inuite? Si c'est le cas, devons-nous déposer quatre offres distinctes, soit le volet #1 – région crie, volet #2, région crie, volet #1 – région inuite, volet #2 – région inuite?

Réponse :

L'offre à commande sera applicable à tout le territoire de la province du Québec, incluant toutes les régions autochtones.

Question #18 :

Étant donné que le volet 2 – Milieu récepteur compte plus de ressources obligatoires, serait-ce possible d'augmenter le nombre de pages imposé pour ce volet?

Réponse :

Le nombre de page maximal est augmenté à 42 pour le volet 2 uniquement. Pour le volet 1, le nombre de page maximal demeure 40.

Question #19 :

Pour les volets 1 et 2 de la sollicitation EE517-220492/A, nous devons fournir des descriptifs de projets pour démontrer l'expérience minimum de chacune des ressources clés. Les tableaux 1 et 2 détaillent les critères à respecter pour chacun des postes soient les critères 1.1.4 à 1.1.6, 1.2.4 à 1.2.6, 2.1.4 et 2.1.5, 2.2.4 et 2.2.5, 2.3.4 et 2.3.5.

Est-ce qu'un même projet peut servir à démontrer l'expérience de la ressource selon les 2 ou 3 critères exigés? Par exemple, pour le chargé de projet du volet 1, est-ce qu'il est acceptable de présenter un projet qui permettrait de répondre aux critères 1.1.4, 1.1.5 et 1.1.6 en même temps? Ou, nous devons plutôt présenter un minimum de 14 projets pour ce poste en particulier afin de répondre aux exigences des 3 critères y associés (3 projets parmi ceux présentés par la firme pour le critère 1.1.4 + 6 projets pour le critère 1.1.5 + 5 projets pour le critère 1.1.6)?

Réponse :

Les projets présentés peuvent servir à répondre à plus d'une exigence demandée.

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES